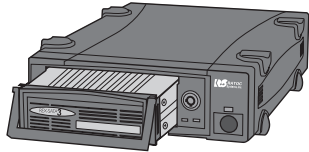


eSATA リムーバブルケース (外付け1ベイ)

# SA-DK1AES

## ユーザーズマニュアル

2013年2月 第2.0版



この度は本製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。  
正しく安全にお使いいただくため、ご使用前に必ず本紙をよくお読み  
ください。また、お読みになった後も本紙は大切に保管してください。

ラックシステム株式会社

**RATOC Systems, Inc.**

### 安全にご使用いただくために

本製品は安全に十分配慮して設計をおこなっていますが、誤った使い方をすると  
火災や感電などの事故につながり大変危険です。ご使用の際は、警告/注意事項を  
必ず守ってください。

#### 表示について

この取扱説明書は、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから  
本文をお読みください。

**警告** この表示を無視して誤った取扱いをすると、火災や感電などにより、人が  
死亡または重傷を負う可能性がある内容を示しています。

**注意** この表示を無視して誤った取扱いをすると、感電やその他の事故により、  
人が負傷または物的損害が発生する可能性がある内容を示しています。

#### 警告

- 製品の分解や改造などは、絶対におこなわないでください。
- 無理に曲げる、落とす、傷つける、上に重い物を載せることはおこなわないでください。
- 製品が水・薬品・油などの液体によって濡れた場合、ショートによる火災や感電の恐れがあるため使用しないでください。

#### 注意

- 本製品は電子機器ですので、静電気を与えないでください。
- ラジオやテレビ、オーディオ機器の近く、モーターなどのノイズが発生する機器の近くでは誤動作することがあります。必ず離してご使用ください。
- 高温多湿の場所、温度差の激しい場所、チリやほこりの多い場所、振動や衝撃の加わる場所、スピーカー等の磁気を帯びた物の近くで保管、使用しないでください。
- 煙が出たり異臭がする場合は、直ちにパソコンや周辺機器の電源を切り、電源ケーブルもコンセントから抜いてください。
- 本製品は、医療機器、原子力機器、航空宇宙機器、輸送機器など人命に関わる設備や機器、及び高度な信頼性を必要とする設備や機器での使用は意図されておりません。これらの設備、機器制御システムに本製品を使用し、本製品の故障により人身事故/火災事故/その他の障害が発生した場合、いかなる責任も負いかねます。
- 万一の事態に備えて、本製品をご使用になる前にパソコンのHDDや本製品に使用するHDD内に保存されているデータやプログラムのバックアップをおこなうことを推奨します。HDDが破損したことによる損失、逸失利益等が発生した場合でも、いかなる責任も負いかねます。
- 取り付け時、鋭い部分で手を切らないよう、十分注意して作業をおこなってください。
- 配線を誤ったことによる損失、逸失利益等が発生した場合でも、いかなる責任も負いかねます。

#### その他のご注意

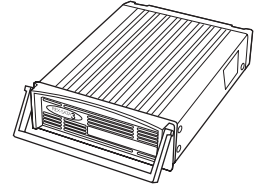
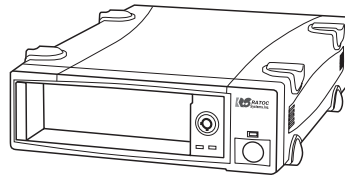
- 本紙の内容に関しましては、将来予告なしに変更することがあります。
- 本紙の内容につきましては万全を期して作成しておりますが、万一ご不審な点や誤りなどお気づきの点がございましたらご連絡くださいますようお願いいたします。
- 本製品は日本国内仕様となっており、海外での保守、およびサポートはおこなっておりません。
- 製品改良のため、予告なく外観または仕様の一部を変更することがあります。
- 本製品の保証や修理に関しては、添付の保証書に記載されております。必ず内容をご確認の上、大切に保管してください。
- 運用の結果につきましては責任を負いかねますので、予めご了承ください。
- 本製品の運用を理由とする損失、逸失利益等の請求につきましては、いかなる責任も負いかねますので、予めご了承ください。
- 本製品を廃棄するときは地方自治体の条例に従ってください。条例の内容については各地方自治体にお問い合わせください。
- Windowsは米国マイクロソフト社の米国およびその他の国における登録商標です。
- Apple, Mac, Mac OSは、Apple Inc.の米国およびその他の国における登録商標です。
- 本製品および本マニュアルに記載されている会社名および製品名は、各社の商標または登録商標です。ただし本文中にはRおよびTMマークは明記しておりません。
- "REX"は株式会社リコーが商標権を所有していますが、弊社は使用許諾契約により本商標の使用を認められています。

# 1 はじめに

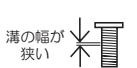
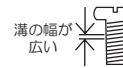
## 1-1. 内容物の確認

パッケージの中に下記の物がすべて揃っているかご確認ください。  
万一不足がありましたら、お手数ですが弊社サポートセンターまたは  
販売店までご連絡ください。

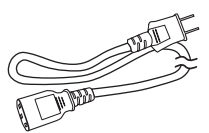
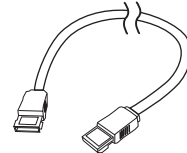
- リムーバブルケース本体
- SATA HDD用交換用トレイ



- ロックキー×2
- 取り付けネジセット
- 3.5インチHDD用×4
- 2.5インチドライブ用×2

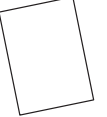
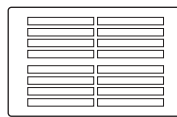


- コネクタガード
- eSATAケーブル (100cm)
- ACケーブル



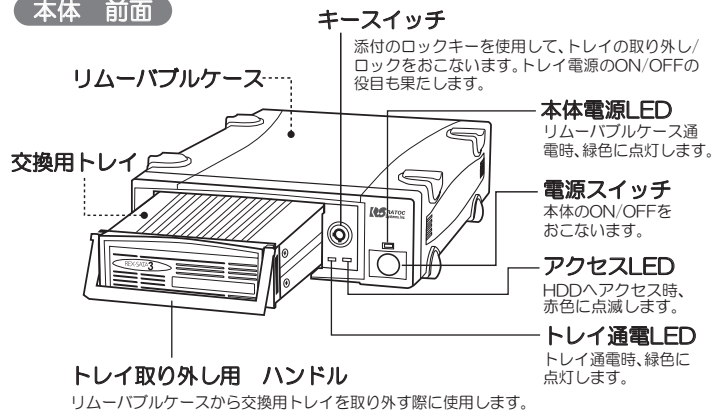
※コネクタガードは、トレイ未使用時にトレイ背面のSATAシグナル/電源一体型コネクタを保護するために使用します。

- インデックスシール
- ユーザーズマニュアル (本紙)
- 保証書



## 1-2. 各部の名称

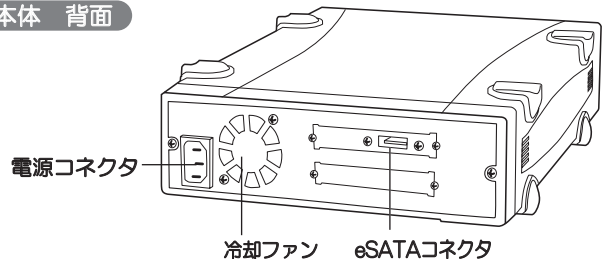
### 本体 前面



#### 注意

トレイ取り外し用ハンドルは、ハンドル部分のみを持って持ち運びをしないでください。HDDが落下する恐れがあります。

### 本体 背面



## 1-3. 動作環境

- ◆ 対応OS
  - ・Windows 8/7/Vista/XP/2000
  - ・Windows Server2008R2/2008/2003R2/2003 (32ビット・64ビット両対応)
  - ・Mac OS X10.4以降 (但し、ご使用のeSATAインターフェイスに準じます。)
- ◆ 対応機種
  - eSATAポートを装備したWindows PCまたはMac
  - ※Mac OSでeSATA接続する場合、弊社製eSATAインターフェイス(REX-PE34-Z, REX-PE32S, REX-PE30S, REX-EX30S, REX-PCI15PM)が必要です。
- ◆ 対応ドライブ 3.5/2.5インチ SATA対応HDD、SSD

最新情報は弊社ホームページをご参照ください。 <http://www.ratocsystems.com/>

## 1-4. 使用上の注意

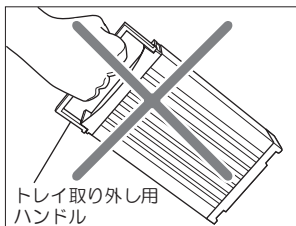
- 本製品にHDD・SSDは添付されていません。
  - 本製品はSATA 6Gbps転送には対応していません。
  - 本製品に内蔵したHDDからOSを起動(システム起動/ブート)するには、ご使用のeSATAインターフェイスが、OS起動に対応している必要があります。
  - Windows XP(32ビット)の場合、2TBを超えるHDDはOSの制限により使用できません。
  - アクセスLEDに対応していないHDDを使用した場合、アクセスLEDは常時点灯もしくは常時消灯します。
  - ホットプラグをおこなうには、ホットプラグに対応したインターフェイスとドライバーが必要です。
  - NCQ(Native Command Queuing)を使用するには、その機能に対応した環境(HDD、インターフェイス、ドライバー、BIOSなど)が必要です。
  - 本製品の電源は、パソコンの電源と連動しません。
- 【交換用トレイについて】
- 本製品はREX-SATAシリーズ製品ですが、トレイを追加する場合、REX-SATA 3シリーズ用交換用トレイをご使用ください。(本パッケージ添付トレイと同等品)
  - 弊社製REX-SATAシリーズ用トレイは使用できますが、アクセスLEDは常時点灯または常時消灯します。
  - 弊社製REX-SATA Mシリーズ用トレイ(メモリ液晶付きトレイ)を装着した場合、メモリ液晶表示を書き換えることはできません。
  - 弊社製REX-Dockシリーズ用トレイは使用できません。
  - 他社製のトレイは使用できません。

### トレイ取り扱いについて

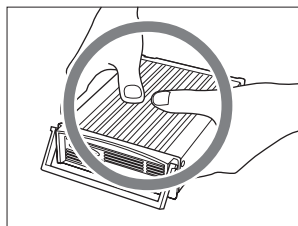
トレイに内蔵するHDDは、衝撃にきわめて弱いものです。トレイの取扱いは十分ご注意ください。

トレイ取り外し用ハンドルが外れたり、破損する可能性があります。

トレイを誤って落下しないよう、本体をしっかりと支え、慎重に扱ってください。



トレイ取り外し用ハンドル

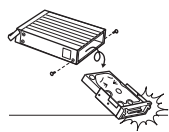


トレイ取り外し用ハンドルは、トレイを引き出すために設けられたもので、手さげ用に使用することはできません。

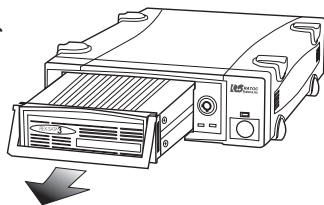
## 2 取り付け方法

### 注意

- ネジ止めやネジ外しをおこなう際に、スリーブからHDD/SSDを装着したユニットが滑り出る恐れがあります。落とさないようご注意ください。
- HDD/SSDの取り付け・取り外し作業は、平らな場所に本製品を置いて作業してください。

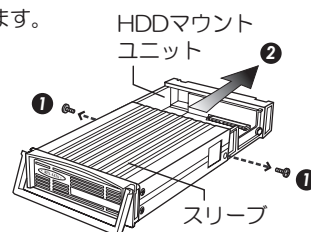


1. トレイ取り外し用ハンドルを持ち、「交換用トレイ」を矢印の方向へ引き出してください。

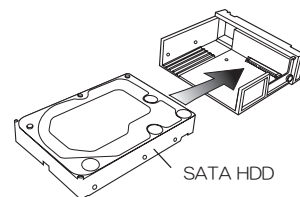


2. HDDマウントユニットを取り外します。

- 1 スリーブ後方の2箇所のネジを外します。
- 2 HDDマウントユニットを取り外します。



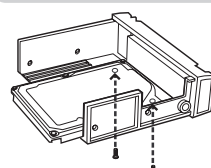
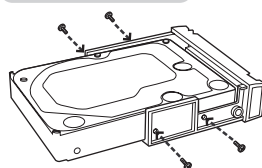
3. HDDマウントユニットのコネクタとHDDを接続します。



4. HDDを同梱のネジでしっかりと止めます。

3.5インチHDDの場合

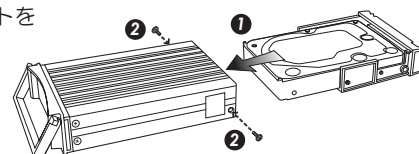
2.5インチHDD/SSDの場合



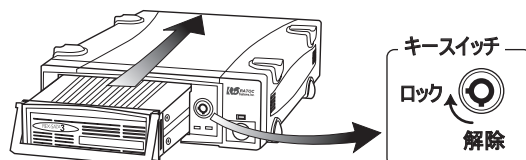
規格外の2.5インチHDDで、ネジ穴が合わずネジ止めしづらい場合は、HDDを多少動かし、ネジ穴のずれが少ない側からネジ止めします。

5. HDDマウントユニットを元の位置に戻し、ネジ止めします。

- 1 HDDマウントユニットを元の位置に戻します。
- 2 スリーブをネジ止めします。



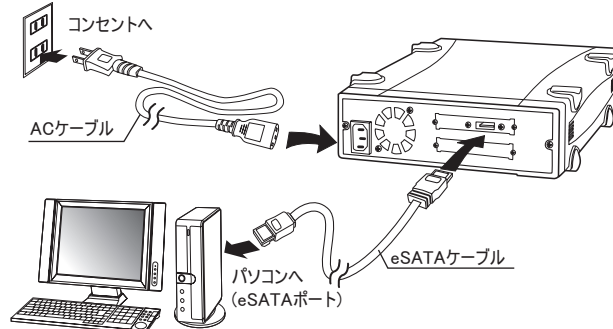
6. 再度、トレイをリムーバブルケースに挿し込み、ロックキーを少し押し込みながらキースイッチをロックしてください。



### 注意

トレイの取り付けは、ゆっくりと確実に奥まで挿し込んでください。コネクタが合っていない場合、無理に挿し込むとコネクタが破損します。

7. eSATAケーブル、ACケーブルを、それぞれ下図を参考に接続してください。



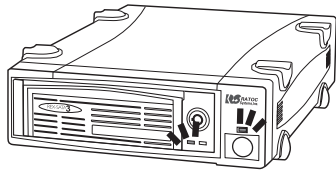
### 注意

- 各ケーブルの接続は、コネクタの向きに注意して確実に接続してください。
- 添付のeSATAケーブルは100cmです。別途購入される場合は、100cm以下でeSATA規格準拠品をご購入ください。
- 取り付け手順は必ずお守りください。異なる手順で取り付けをおこなった場合、HDDが破損する場合があります。
- HDDが破損したことによる損失、逸失利益などの請求につきましては、いかなる責任も負いかねますのでご注意ください。

【裏面につづく】

### 3 動作の確認

1. リムーバブルケースの電源スイッチをON、続けてパソコンの電源をONにしてください。
2. リムーバブルケースの本体電源LED、およびトレイ通電LEDが点灯(緑色)しているかご確認ください。



- 本体電源LEDが点灯しない場合、電源スイッチがONになっているか、ACケーブルが正しく接続されているかを、もう一度、ご確認ください。
- トレイのケーススイッチがロックされていないと、トレイに通電(HDDにアクセス)されません。

3. 【コンピューター】(Windows XPでは【マイ コンピュータ】、Mac OSでは【デスクトップ】)に、新しいデバイスのアイコンが表示されているかご確認ください。



※ボリューム名・アイコン・ドライブ文字(D:, E:等)は、パソコン環境や接続したデバイスによって異なります。

#### 新しいデバイスのアイコンが表示されていない場合

- HDDはフォーマットされていますか？  
⇒ 未フォーマットのHDDを組み込んだ場合、上記のアイコンは表示されません。フォーマットをおこなってください。

##### 【フォーマット方法】

Windows → Windows標準のディスクユーティリティ「ディスクの管理」を使用します。  
Mac OS → Mac OS標準の「ディスクユーティリティ」を使用します。

#### Mac OSで「読み取れないディスク」「初期化しますか？」などのメッセージが表示された場合

HDDがフォーマットされていないか、Mac OSでは使用できない形式でフォーマットされています。フォーマットする場合は「初期化」をクリックします。



- 1 初期化すると、Mac OSで使えるようになりますが、ディスク上のデータはすべて消去されます。
- 2 Mac OSとWindowsでデータを共有するためには、FATまたはexFAT形式でフォーマットしておく必要があります。

以上で動作確認は完了です。

- 4 「トレイの交換/本製品の取り外し」をお読みになった上で、本製品をお使いください。

### 4 トレイの交換/本製品の取り外し

本製品の取り外しは、下記の手順で作業をおこなってください。  
なお、パソコンの電源OFF時は、トレイの交換や本製品の取り外しを自由におこなうことができます。

#### 注意

- トレイの交換や取り外し作業をおこなう際は、必ず手順に従ってください。異なる手順で無理に取り外しをおこなうと、ドライブの破損、または記録データが損失する場合があります。
- 起動ドライブとしてご使用の場合、必ずパソコンの電源を切ってから取り外し作業をおこなってください。

#### 4-1. Windowsの場合

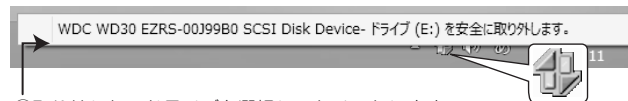
※例はWindows 8の画面です。その他OSでは画面が異なります。

- ご使用のeSATAインターフェイスがホットプラグに対応していない場合、必ずパソコンの電源を切ってから、作業をおこなってください。
- ご使用のeSATAインターフェイスにホットプラグ用のソフトが同梱されている場合は、その方法に従ってください。

1. ホットプラグツールで、安全な取り外しを実行します。

※下記画面のホットプラグツールは、デバイスのホットプラグを安全におこなえる弊社製eSATAインターフェイス専用のツールです。

- 1 ① タスクバー通知領域の「ハードウェアの安全な取り外し」アイコンをクリックします。



- 2 ② 取り外したいドライブを選択してクリックします。  
※表示されるドライブ名は、ハードディスクにより異なります。

2. 「安全に取り外すことができます。」のメッセージが表示された後、トレイの交換/本製品の取り外し(下図参照)をおこなってください。

#### 「ハードウェアの安全な取り外し」をおこなったが、エラーが表示されて取り外しできない場合

- アンチウイルス等ドライブを監視するソフトが常駐している場合は、本製品を対象から外した後、取り外しをおこなってください。
- ファイルエクスプローラー、ディスクの管理等でドライブが表示されている場合は、そのウィンドウを閉じてから取り外しをおこなってください。

#### 4-2. Mac OSの場合

1. HDDのアイコンをゴミ箱に移動します。

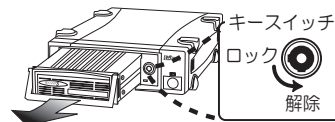


※HDDのアイコン表示は接続方法や環境によって異なります。

2. トレイの交換/本製品の取り外し(下図参照)をおこなってください。

#### トレイの交換

ケーススイッチのロックを解除して、トレイを取り外してください。



トレイ交換後、ケーススイッチを“ロック”すると、再びドライブが表示されます。

#### 本製品の取り外し

本製品の電源を切るか、ケーブルを抜く、または電源スイッチを切る



- 取り付けるときは、パソコンの電源を入れたまま、ケーブルを接続するか、製品の電源を入れると再びドライブが表示されます。

# 5 お問い合わせ

ご提供いただいたお客様の個人情報は、サポート目的のみに使用し、他の目的には使用しません。弊社の個人情報取り扱いに関する詳細は、弊社ホームページをご覧ください。  
<http://www.ratocsystems.com/info/privacy.html>

## 5-1. 本製品に関するお問い合わせ

本製品に関するご質問がございましたら、下記までお問い合わせください。お問い合わせの際は、ご使用のパソコン、OS、内蔵HDDなどの環境をあわせてお知らせください。ご質問に対する回答は、下記の営業時間内となりますのでご了承ください。また、ご質問の内容によりましては、弊社でのテスト・チェック等の関係上、回答までに時間を要する場合がございますので、あらかじめご了承ください。

ラトックシステム株式会社 サポートセンター  
 〒556-0012 大阪市浪速区敷津東1-6-14 朝日なんばビル  
 TEL 大阪:06-6633-0190 東京:03-5207-6410  
 FAX 06-6633-3553 (FAXは24時間受付)  
 営業時間 月曜～金曜 10:00～13:00、14:00～17:00  
 土曜・日曜・祝日および弊社指定の休日を除く

ホームページで最新の情報をお届けしております。  
 ご質問もここから入力できます。  
<http://www.ratocsystems.com/>

## 5-2. 修理について

万一故障した場合は、本製品に添付の保証書記載内容に基づいて修理いたします。故障と思われる症状が発生した場合は、まず本紙を参照し、接続や設定が正しくおこなわれているかどうかご確認ください。現象が改善されない場合は、弊社ホームページの下記アドレス「修理について」を参照し、弊社修理センター宛に製品をお送りください。なお、修理は部品修理ではなく、全交換修理となる場合があります。ご了承ください。修理に関してご不明な点がございましたら、弊社サポートセンターまでご相談ください。

<http://www.ratocsystems.com/services/repair/contents.html>

# 6 オプション品のご案内

オプション品のご注文は、ラトックダイレクトにて承ります。  
<http://rps.ratocsystems.com/>

### ●REX-SATA 3 シリーズ用 交換用トレイ

型番	品名
SA3-TR1-LG	交換用トレイ(アルミ・ライトグレー)
SA3-TR1-BK	交換用トレイ(アルミ・ブラック)

※トレイ2個入り、5個入りもあります。  
 ※添付トレイと同等品です。



### ●ケーブル・アクセサリ

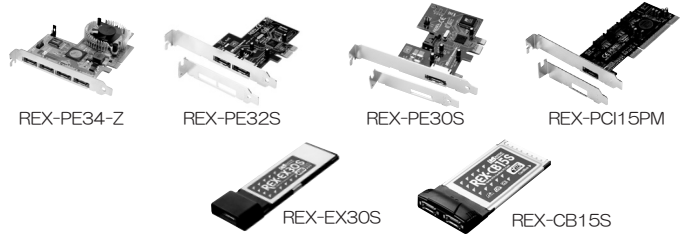
型番	品名
RCL-ESATA-10	eSATAケーブル 約100cm
RSD-35HC	トレイ用ハードケース



### ●eSATAインターフェイス ホットプラグ対応

型番	品名
REX-PE34-Z*	eSATA 4ポート PCI Express ボード
REX-PE32S*	eSATA 2ポート PCI Express ボード
REX-PE30S*	eSATA PCI Express ボード
REX-EX30S*	eSATA ExpressCard/34
REX-CB15S	eSATA CardBus PC Card
REX-PCI15PM*	eSATA PCI ボード

※ポートマルチプライヤー対応。



# 7 ソフトウェアのご案内

- 温度監視ユーティリティ (Windows 8/7/Vista/XP/2000 用)  
 S.M.A.R.T.コマンド対応のHDDから内部温度情報を読み出し監視が可能

このソフトのダウンロード、その他詳細は下記アドレスをご参照ください。  
<http://www.ratocsystems.com/services/driver/rexsata/sarc1.html>

# 8 一般仕様

シリーズ名	REX-SATAシリーズ
型番	SA-DK1AES
名称	eSATA リムーバブルケース (外付け1ベイ)
インターフェイス	【対PC】 eSATA
接続コネクタ	【対PC】 eSATAコネクタ アピン 【対HDD(トレイ*1内)】 SATAシグナル / 電源一体型コネクタ*2 【ケース本体/トレイ接続コネクタ】 SATAシグナル/電源一体型コネクタ*2 *1 本製品の添付トレイはREX-SATA 3 シリーズ用交換用トレイと同等品です。 *2 3.3V電源は供給されません。
データ転送速度	3Gbps/1.5Gbps (理論値)
F A N	40mm×40mm
電源電圧	入力: AC 100-240V 50-60Hz 出力: DC +5V/2A、+12V/2A
動作環境	温度: 0~55℃、湿度: 20~80% (ただし結露しないこと)
外形寸法/重量	192mm(W)×274mm(L)×60mm(H) / 約2.3kg
材質	リムーバブルケース: ABS樹脂(筐体)、銅板(内部シャーシ) トレイ: ABS樹脂、アルミ
カラー	ブラック
保証期間	1年

SA-DK1AES ユーザーズマニュアル 2013年2月 第2.0版  
 ©RATOC Systems, Inc. SA-DK1AES-MAN20-1302

## SA-DK1AES 質問用紙 (第2.0版)

ラトックシステム株式会社 サポートセンター宛 **FAX: 06-6633-3553**  
 お手数ですが、拡大コピーの上必要事項を記入して、FAXでお送りください。

氏名		
会社・学校	※法人登録の方のみ	
部署・所属	※法人登録の方のみ	
住所	〒	
TEL	FAX	
メールアドレス		
製品型番	SA-DK1AES	シリアル番号
購入店名		
購入年月日		

パソコン機種	メーカー名	型番
使用OS		
eSATAインターフェイス	メーカー名	型番
接続ドライブ	種類	<input type="checkbox"/> HDD <input type="checkbox"/> SSD
	メーカー名	型番

質問内容	
------	--

提供いただいたお客様の個人情報は、サポート目的のみに使用し、他の目的には使用しません。弊社の個人情報取り扱いに関する詳細は、弊社ホームページをご覧ください。  
<http://www.ratocsystems.com/info/privacy.html>